

SLAVIC REVIEW

WINTER 2023

Interdisciplinary Quarterly of Russian, Eurasian, and East European Studies



EDITOR

EUGENE M. AVRUTIN

MANAGING EDITOR, DMITRY TARTAKOVSKY

FILM & MEDIA REVIEW EDITOR, MARIJETA BOZOVIC

EDITORIAL ASSISTANTS

MELISSA BIALECKI MILLER LEIANNA X. HAMEL TYLER P. DOLAN

EDITORIAL BOARD

History

Choi Chatterjee, *California State University Los Angeles* • Theodora Dragostinova, *Ohio State University* • Melissa Feinberg, *Rutgers University* • Yaroslav Hrytsak, *L'viv National University and Central European University, Budapest* • Agnès Kefeli, *Arizona State University* • Marina Mogilner, *University of Illinois at Chicago* • Alexander Morrison, *Oxford University* • Norihiro Naganawa, *Hokkaido University* • Brian Porter-Szűcs, *University of Michigan*

Literature, Film, and the Arts

Polina Barskova, *University of California at Berkeley* • Eliot Borenstein, *New York University* • Rory Finnin, *University of Cambridge* • Christina Kiaer, *Northwestern University* • Olga Maiorova, *University of Michigan* • Sunnie Rucker-Chang, *Ohio State University* • Stephanie Sandler, *Harvard University* • Bozena Shallcross, *University of Chicago*

Social Sciences

Judit Bodnár, *Central European University, Budapest* • Donna Buchanan, *University of Illinois, Urbana-Champaign* • M. Steven Fish, *University of California, Berkeley* • Susan Gal, *University of Chicago* • Anna Grzymala-Busse, *Stanford University* • Yoshiko Herrera, *University of Wisconsin* • Pauline Jones, *University of Michigan* • Olga Ulturgasheva, *University of Manchester*

Cover image: **Polyethylene Sound Postcards (pocztówki dźwiękowe)**, from **Andrea Bohlman's collection**.

The editors assume no responsibility for statements of fact or opinion made by contributors.

Slavic Review (formerly *The American Slavic and East European Review*) is published quarterly by Cambridge University Press on behalf of the Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies, Inc. (ASEEES, formerly the American Association for the Advancement of Slavic Studies, AAASS) and is sent to all association members. Members also receive *NewsNet*, the ASEEES newsletter. Membership is open to individuals interested in Slavic studies and the study of the non-Slavic peoples of central and eastern Europe and Eurasia.

Membership Dues: students—\$35.00; those with salaries under \$30,000—\$55.00; \$30,000–\$39,999—\$70.00; \$40,000–\$49,999—\$85.00; \$50,000–\$59,999—\$115.00; \$60,000–\$74,999—\$135.00; \$75,000–\$99,999—\$155.00; \$100,000–\$124,999—\$180.00; \$125,000 and over—\$200.00. Joint members with one subscription to *Slavic Review*, add \$40.00 to dues of higher paid member. For members living outside of the United States please add \$15.00 for shipping. Subscriptions without membership are: for Electronic-Only, \$301/£196; for Electronic+Print, \$415/£271; for Print only, \$393/£256. No charge to ASEEES for SR print Publication and mailing or for online access for ASEEES members. Single current and back issues to subscribers are \$60.00; for ASEEES members, \$25.00 each, plus shipping. Correspondence regarding *Slavic Review* subscriptions should be sent to Cambridge University Press at: subscriptions_newyork@cambridge.org for information; all others should contact journals@cambridge.org. Correspondence regarding membership, news items for *NewsNet*, or changes of address should be sent to ASEEES, 203C Bellefield Hall, 315 S. Bellefield Ave., Pittsburgh, PA 15260-6424. Telephone: (412) 648-9911; fax: (412) 648- 9815; e-mail: aseees@pitt.edu; website: www.aseees.org. The editors assume no responsibility for statements of fact or opinion made by contributors.

All issues of *Slavic Review* are available online through Cambridge Core for institutional subscribers and ASEEES members. For more information, please visit <https://www.cambridge.org/core/journals/slavic-review/subscribe> or contact: online@cambridge.org if you are in the Americas or library.sales@cambridge.org for the rest of the world.

(continued on inside back cover)

SLAVIC REVIEW

INTERDISCIPLINARY QUARTERLY OF RUSSIAN, EURASIAN, AND EAST EUROPEAN STUDIES

VOLUME 82 NUMBER 4 • WINTER 2023

CONTRIBUTORS **vii**

ABSTRACTS **ix**

CRITICAL DISCUSSION FORUM: SOCIALIST SOUND WORLDS

Introduction to Critical Discussion Forum: Socialist Sound Worlds
GABRIELLE CORNISH AND MATTHEW KENDALL 859

Room for Noise in Soviet Sound Recording
MATTHEW KENDALL 865

Sounding Plastic: The “Great Career” of the Flexidisc
in Socialist Poland
ANDREA F. BOHLMAN 874

Lenin in the Groove
GABRIELLE CORNISH 887

Afterword: Resonant Objects
LILYA KAGANOVSKY 897

ARTICLES

An Artistic Challenge to the Culture of Forgetting in Serbia:
Audiovisual Discontinuity in Ognjen Glavonić’s *Depth 2*
DRAGANA OBRADOVIĆ 905

A “Common Enterprise”? The Role of Utility Infrastructure
in the Divided City of Teschen, 1920–1938
ZORA PISKAČOVÁ 926

- Cold War Networks and The Scholarly Byt: How Russian Formalism
Became an American Thing
LIDIA TRIPICCIONE 949
- Liberating Consumption, Urban Communities, and Women's
Activism during Late Stalinism
NATALIIA LAAS 971

REVIEW ESSAY

- David Featherstone and Christian Høgsberg, eds., *The Red and
the Black: The Russian Revolution and the Black Atlantic*;
David Featherstone, Christian Høgsberg, and Alan Rice, eds.,
Revolutionary Lives of the Red and the Black Atlantic since 1917
(Meredith Roman) 995

FEATURED REVIEWS

- Rosalind P. Blakesley, *Women Artists in the Reign of Catherine
the Great* (Asen Kirin) 1003
- Tomasz Inglot, Dorottya Szikra, Cristina Raț, *Mothers, Families
or Children? Family Policy in Poland, Hungary, and Romania,
1945–2020* (Alina Dragolea) 1007
- Anastasia Gordienko, *Outlaw Music in Russia: The Rise of an
Unlikely Genre* (Marco Biasioli) 1010
- Marina Mogilner, *A Race for the Future: Scientific Visions of
Modern Russian Jewishness* (David Rainbow) 1013
- Ari Joskowicz, *Rain of Ash: Roma, Jews, and the Holocaust*
(David M. Crowe) 1016

BOOK REVIEWS

- Rūta Stanevičiūtė and Małgorzata Janicka-Słysz, eds.,
*Music and Change in the Eastern Baltics Before and
After 1989* (Daniel Elphick) 1020
- Penny von Eschen, *Paradoxes of Nostalgia: Cold War
Triumphalism and Global Disorder Since 1989* (Barbara Walker) 1021
- Aleksandar Matovski, *Popular Dictatorships: Crises, Mass Opinion,
and the Rise of Electoral Authoritarianism* (Irina Soboleva) 1023
- Fritz Bartel, *The Triumph of Broken Promises: The End of the
Cold War and the Rise of Neoliberalism* (David Lane) 1025
- Bryn Rosenfeld, *The Autocratic Middle Class: How State Dependency
Reduces the Demand for Democracy* (Andrew Barnes) 1026

Joseph Torigian, <i>Prestige, Manipulation, and Coercion: Elite Power Struggles in the Soviet Union and China after Stalin and Mao</i> (Felix Wemheuer)	1028
Adrian Jusupović, <i>The Chronicle of Halych-Volhynia and Historical Collections in Medieval Rus'</i> , Trans. Miłka Stępień (David Goldfrank)	1029
Chad Bryant, <i>Prague: Belonging in the Modern City</i> (Maureen Healy)	1031
Tomáš Nigrin, <i>The Rise and Decline of Communist Czechoslovakia's Railway Sector</i> (Ivan Jakubec)	1033
Jovan Čavoški, <i>Non-Aligned Movement Summits: A History</i> (Ljubica Spaskovska)	1034
Alex Drace-Francis, <i>The Making of Mamaliga: Transimperial Recipes for a Romanian National Dish</i> (Mary C. Neuburger)	1035
Sándor Horváth, <i>Children of Communism: Politicizing Youth Revolt in Communist Budapest in the 1960s</i> , trans. Thomas Cooper (Martina Winkler)	1037
James Mark and Paul Betts, eds., <i>Socialism Goes Global: The Soviet Union and Eastern Europe in the Age of Decolonization</i> (Raymond Patton)	1038
Malgorzata Fidelis, <i>Imagining the World from Behind the Iron Curtain: Youth and the Global Sixties in Poland</i> (Patrik Babiracki)	1040
Kyrill Kunakhovich, <i>Communism's Public Sphere: Culture as Politics in Cold War Poland and East Germany</i> (Anthony Kemp-Welch)	1041
Karl Alenius and Saulius Kaubrys, eds., <i>Balancing Between National Unity and "Multiculturalism": National Minorities in Lithuania and Finland 1918–1939</i> (Andrejs Plakans)	1042
Catherine Gibson, <i>Geographies of Nationhood: Cartography, Science, and Society in the Russian Imperial Baltic</i> (Mark Bassin)	1043
Hikmet Karčić, <i>Torture, Humiliate, Kill: Inside the Bosnian Serb Camp System</i> (Mark Biondich)	1045
Constanța Vintilă, <i>Changing Subjects, Moving Objects. Status, Mobility, and Social Transformation in Southeastern Europe, 1700–1850</i> (Josette Baer)	1046
Paul Miller-Melamed, <i>Misfire: The Sarajevo Assassination and the Winding Road to World War I</i> (Richard C. Hall)	1047
Nathalie Clayer, <i>Une histoire en travelling de l'Albanie (1920–1939): Avec, au-delà et en deçà de l'État</i> (Evguenia Davidova)	1049

Milorad Lazić, <i>Unmaking Détente: Yugoslavia, The United States, and the Global Cold War, 1968–1980</i> (Robert Niebuhr)	1050
Emily B. Baran, <i>To Make a Village Soviet: Jehovah's Witnesses in a Postwar Ukrainian Borderland</i> (Leonard G. Friesen)	1051
Marianna Kiyaniivska, <i>The Voices of Babyn Yar</i> , Trans. Oksana Maksymchuk and Max Rosochinsky (Oksana Lutsyshyna)	1053
Svetlana Tomić, <i>The Hidden History of New Women in Serbian Culture: Toward a New History of Literature</i> (Tatiana Kuzmic)	1054
Geneviève Zubrzycki, <i>Resurrecting the Jew: Nationalism, Philosemitism, and Poland's Jewish Revival</i> (Michael Meng)	1055
Mirsad Kriještorac, <i>First Nationalism Then Identity: On Bosnian Muslims and Their Bosniak Identity</i> (Francine Friedman)	1056
Dušan Pavlović, <i>The Moneywasting Machine: Five Months Inside Serbia's Ministry of Economy</i> , Trans. Goran Gocić (Aida A. Hozić)	1058
Catherine Wanner, <i>Everyday Religiosity and the Politics of Belonging in Ukraine</i> (Tobias Koellner)	1059
Eugene M. Fishel, <i>The Moscow Factor: US Policy toward Sovereign Ukraine and the Kremlin</i> (Sherman Garnett)	1060
Emily Channel-Justice, <i>Without the State: Self-Organization and Political Activism in Ukraine</i> (Greta Uehling)	1062
Endre Sashalmi, <i>Russian Notions of Power and State in a European Perspective, 1462–1725: Assessing the Significance of Peter's Reign</i> (Donald Ostrowski)	1063
Daniela Mathuber, <i>Korperkommunikation: Das Auftreten falscher Mitglieder der Dynastie im fruhneuezeitlichen Russland</i> (Marcia A. Morris)	1065
Ekaterina Boltunova and Willard Sunderland, eds., <i>Regiony Rossiiskoi imperii: Identichnost', reprezentatsiia, (na)znachenie</i> (Ivan Sablin)	1066
Andrei Val' terovich Grinev, <i>Russian Colonization of Alaska: From Heyday to Sale, 1818–1867</i> , Trans. Richard L. Bland (Roxanne Easley)	1068
Ekaterina Boltunova, <i>Poslednii Pol'skii Korol': Koronatsiia Nikolaia I v Varshave v 1829 g. i Pamiat' o Russko-Pol'skikh Voinakh XVII–nachala XIX v</i> (Vera Proskurina)	1069
Leonard G. Friesen, <i>Mennonites in the Russian Empire and the Soviet Union: Through Much Tribulation</i> (Emily B. Baran)	1070
Boris Kolonitskii, ed., <i>Slova i konflikty: Iazyk protivostoianiiia i eskalatsiia grazhdanskoj voiny v Rossii–sbornik statei</i> (Aaron B. Retish)	1072

Daniel Scarborough, <i>Russia's Social Gospel: The Orthodox Pastoral Movement in Famine, War, and Revolution</i> (Chris J. Chulos)	1074
Charters Wynn, <i>The Moderate Bolshevik: Mikhail Tomsky from the Factory to the Kremlin, 1880–1936</i> (Ronald Grigor Suny)	1075
Alena Marková, <i>The Path to a Soviet Nation: The Policy of Belarusization, 1924–1929</i> (Aleksandra Pomiecko)	1077
Tinatín Japaridze, <i>Stalin's Millennials: Nostalgia, Trauma, and Nationalism</i> (Timothy Blauvelt)	1078
Alfred J. Rieber, <i>Stalin as Warlord</i> (Seth Bernstein)	1079
Andy Bruno, <i>Tunguska: A Siberian Mystery and Its Environmental Legacy</i> (Paul Josephson)	1081
Maia Chankseliani, <i>What Happened to the Soviet University?</i> (Wayne Dowler)	1082
Sergii Gurbych, <i>Mother Tongue, Other Tongue: Soviet-born Jewish Writers in Their New Language Environment</i> (Sasha Senderovich)	1083
Gennady Estraikh, <i>Jews in the Soviet Union: A History. Vol. 5: After Stalin, 1953–1967</i> (Robert Weinberg)	1085
Nikolai Mitrokhin, <i>Ocherki sovetskoi ekonomicheskoi politiki v 1965–1989 godakh. 2 vols.</i> (Anna Ivanova)	1086
Tricia Starks, <i>Cigarettes and Soviets: Smoking in the USSR</i> (Anastasia Rogova)	1088
Katya Hokanson, <i>A Woman's Empire: Russian Women and Imperial Expansion in Asia</i> (Colleen Lucey)	1089
Jennifer Keating, <i>On Arid Ground: Political Ecologies of Empire in Russian Central Asia</i> (Katja Doose)	1091
Aglaya K. Glebova, <i>Aleksandr Rodchenko: Photography in the Time of Stalin</i> (John Milner)	1092
John McCannon, <i>Nicholas Roerich: The Artist who would be King</i> (Rosalind P. Blakesley)	1093
Irina Sandomirskaia, <i>Past Discontinuous: Fragmenty restavratsii</i> (Andreas Schönle)	1095
Luke Parker, <i>Nabokov Noir: Cinematic Culture and the Art of Exile</i> (Thomas Karshan)	1096
Gabriella Safran, <i>Recording Russia: Trying to Listen in the Nineteenth Century</i> (Vadim Shneyder)	1097
Pål Kolsto, <i>Heretical Orthodoxy: Lev Tolstói and the Russian Orthodox Church</i> (Elizabeth Blake)	1099

Katherine Bowers, <i>Writing Fear: Russian Realism and the Gothic</i> (Dina Khapaeva)	1100
Tatiana Gershkovich, <i>Art in Doubt: Tolstoy, Nabokov, and the Problem of Other Minds</i> (Michael Denner)	1102
Anna A. Berman, ed., <i>Tolstoy in Context</i> (Valeria Sobol)	1103
Evgeny Dobrenko and Natalia Jonsson-Skradol, <i>State Laughter: Stalinism, Populism, and Origins of Soviet Culture</i> (Neringa Klumbytė)	1105
Michael Riepl, <i>Russian Contributions to International Humanitarian Law: A Contrastive Analysis of Russia's Historical Role and its Current Practice</i> (John B. Quigley)	1106
DOCTORAL DISSERTATIONS, 2022	1108
COLLECTED ESSAYS	1122
OTHER BOOKS OF INTEREST	1128
IN MEMORIAM	1131
INDEX	1135